

保証書

品名	カートリッジアイスシェーバー
型式	HD45MA
お買上日	年 月 日
保証期間	1 年
お客様の住所	
お名前	
販売会社住所	

※必ず各欄をご記入ください。

- 故障が発生した場合は本書記載内容により修理いたします。
- 保証期間内は無料修理いたします。
ただし、次の場合は保証期間内でも有料になります。
・誤った使用目的・使用方法・改造による故障。
・落下・火災・地震など天災地変による故障。
・消耗部品の交換。・保証書のないもの。
 - 保証期間後は、修理できる製品についてご希望により有料修理いたします。
 - 保証書は紛失されても再発行いたしません。
 - 保証書は日本国内で使用される場合のみ有効です。
(This warranty is valid only in japan.)
 - 保証期間の内外に関わらず、機械の故障により発生した業務上の保証(操業保証)はいたしません。

CHUBU
株式会社 中部コーポレーション

〒511-0944 三重県桑名市大字芳ヶ崎字堂ヶ峰1533の1

アフターサービスについて

- 保証書は記載内容をご確認の上大切に保管してください。紛失されても再発行は致しません。
- 保証書にお買い上げ日、販売会社など所定事項の記入がないと有効とはなりません。記入がないときはすぐにお買い上げの販売会社にお申し出ください。
- 万一、故障した場合には、保証期間中は保証書の記載内容に準じて無料修理を致します。
- 詳細は保証書をお読みください。
- 保証期間内の修理などアフターサービスについてご不明のときは、お買い上げの販売会社、または、最寄りの当社営業所までご連絡ください。

CHUBU
株式会社 中部コーポレーション

フード機器事業部 / 三重県桑名市大字芳ヶ崎字堂ヶ峰1533の1 〒511-0944
東京 / TEL 03 (5833) 9968 大阪 / TEL 06 (6788) 2251
中部 / TEL 0594 (32) 1130 福岡 / TEL 092 (474) 1312



Hatsuyuki カートリッジアイスシェーバー

取扱説明書

カートリッジアイスシェーバー

型式 / HD45MA



- このたびは、初雪カートリッジアイスシェーバーをお買い求めいただきましてまことにありがとうございました。
- この製品を安全に正しく使用していただくために、お使いになる前にこの取扱説明書をよくお読みになり十分に理解してください。なお、正しくご使用されなかった場合は、保証対象外となります。
- お読みになったあとは必ずいつも手元においてご使用ください。

お客様用

もくじ

■安全上のご注意	1
■各部のなまえとその働き	4
●付属品・注意ラベルの貼付位置	4
■設置と運転前の確認	5
■ご使用方法	6
●運転の手順	6
●過負荷保護装置について	8
■お手入れ	9
●毎日のお手入れ	9
●汚れが目立つときのお手入れ	9
■点検	10
●1年に1~2回の点検	10
●保管方法	10
■故障の見分け方と処置方法	11
■譲渡・廃棄	12
■仕様	12
保証書・アフターサービスについて・巻末	

総合レンタルショップ
なんでもある! ある!
R&Rレンタル
尾道サテライトショップ
TEL.0848-20-3270

CHUBU
株式会社 中部コーポレーション

安全上のご注意

- ご使用になる前に、この「安全上のご注意」をよくお読みのうえ正しくお使いください。
- ここに示した注意事項は、安全に関する重大な内容を記載していますので必ず守ってください。
- 表示と意味は次のようになっています。

	警告	誤った取り扱いをすると、人が死亡または重傷を負う可能性が、想定される内容を示します。
	注意	誤った取り扱いをすると、人が傷害を負ったり、*物的損害の発生が、想定される内容を示します。

*物的損害とは、家屋・家財および家畜・ペットなどにかかわる拡大損害を示します。

図記号の例

	感電注意	△は、注意（危険、警告を含む）を示します。 具体的な注意内容は、△の中や近くに絵や文章で示します。 左図の場合は「感電注意」を示します。
	分解禁止	⊘は、禁止（してはいけないこと）を示します。 具体的な禁止内容は、⊘の中や近くに絵や文章で示します。 左図の場合は「分解禁止」を示します。
	電源プラグを抜く	●は、強制（必ずすること）を示します。 具体的な強制内容は、●の中や近くに絵や文章で示します。 左図の場合は「電源プラグをコンセントから抜くこと」を示します。

警告

お手元に届いたら、すぐに運送上の損傷がないかチェックすること

もし損傷があれば販売会社へ損傷の状況を（梱包箱と共に）連絡してください。損傷のまま使用すると、感電、火災、ケガの原因となります。



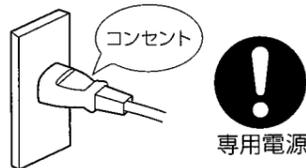
アース工事を必ず行なうこと

アース線はガス管、水道管、避雷針、電話のアース線に接続しないでください。アースが不完全な場合は、感電の原因となります。（電気工事業者によるD種接地工事が必要です。）



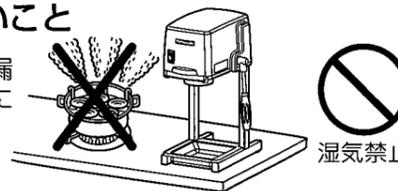
電源は専用コンセントを使用すること

電源コードは途中で接続したり、延長コードの使用及びタコ足配線をした場合には、感電や発熱、火災の原因となります。



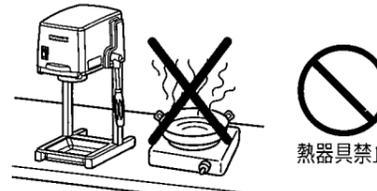
湿気の多い所や、水のかかり易い場所に据え付けないこと

絶縁低下から漏電、感電の原因となります。



熱器具（ガスコンロ等）を周囲に置かないこと

熱でプラスチックが溶けたりして危険です。



この製品は業務用ですので子供だけで使わせたり、幼児の手の届くところに設置しないこと

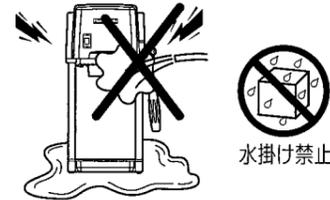
感電、ケガの原因となります。



警告

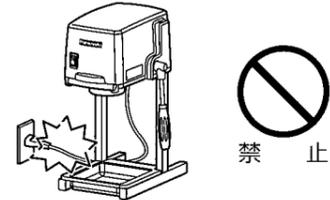
製品に直接水をかけないこと

ショート、感電、錆び、故障の原因になります。



電源コードを傷つけたり、汚さないこと

加工したり、引張ったり、たばねたり、重いものを載せたり、はさみ込んだり、また汚したりすると、電源コードが破損し、感電、火災の原因になります。



電源プラグの刃及び刃の取付面にほこりが付着していないか定期的に確認し、ガタツキのないように刃の根元まで確実に差し込むこと

ほこりが付着したり、接続が不完全な場合は、感電、火災の原因となります。



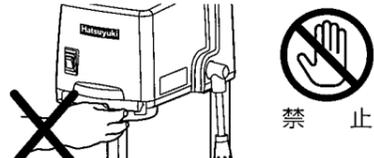
濡れた手で電源プラグなど電気部品に触れたり、電源スイッチを操作しないこと

感電の原因となります。



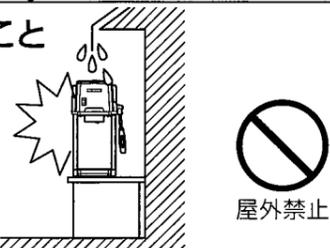
運転中にカートリッジを取り出したり、カートリッジなしで運転しないこと

ケガの原因となります。



屋外で使用しないこと

雨水のかかる場所で使用されると、漏電・感電の原因となります。



専用アイス食材や氷を出し入れするときは、刃先に直接手を触れないこと

ケガの原因となります。



漏電遮断器を使用している場合、OFF(切)に作動した時には、最寄りの販売会社へ連絡すること

無理にON(入)にすると、感電や火災の原因となります。



異常時は、電源スイッチをOFF(切)にして電源プラグを抜くか、元電源を切って、すぐに最寄の販売会社へ連絡すること

異常のまま運転を続けると感電、火災の原因となります。



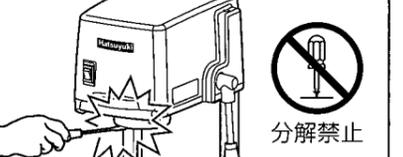
掃除や点検のときは必ず電源スイッチをOFF(切)にして電源プラグを抜き、手袋をはめておこない、刃先に直接手を触れないこと

ケガの原因となります。



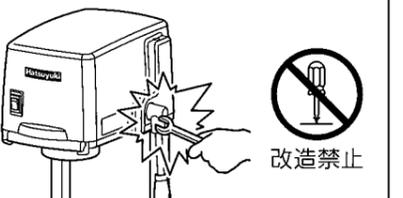
修理技術者以外の方は絶対に分解したり、修理しないこと（お手入れ作業は除く）

異常作動してケガをしたり、修理に不備があると感電、火災などの原因となります。



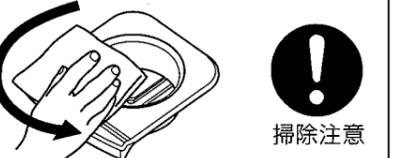
改造は絶対におこなわないこと

改造工事をされると、感電、火災の原因となります。



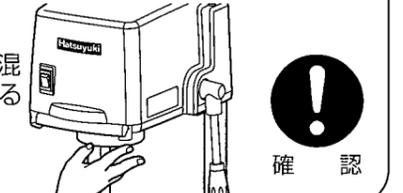
カートリッジを洗浄する時、刃先を拭く方向は必ず反時計方向に拭くこと

ケガの原因となります。



カートリッジのセットは奥まで確実に挿入すること

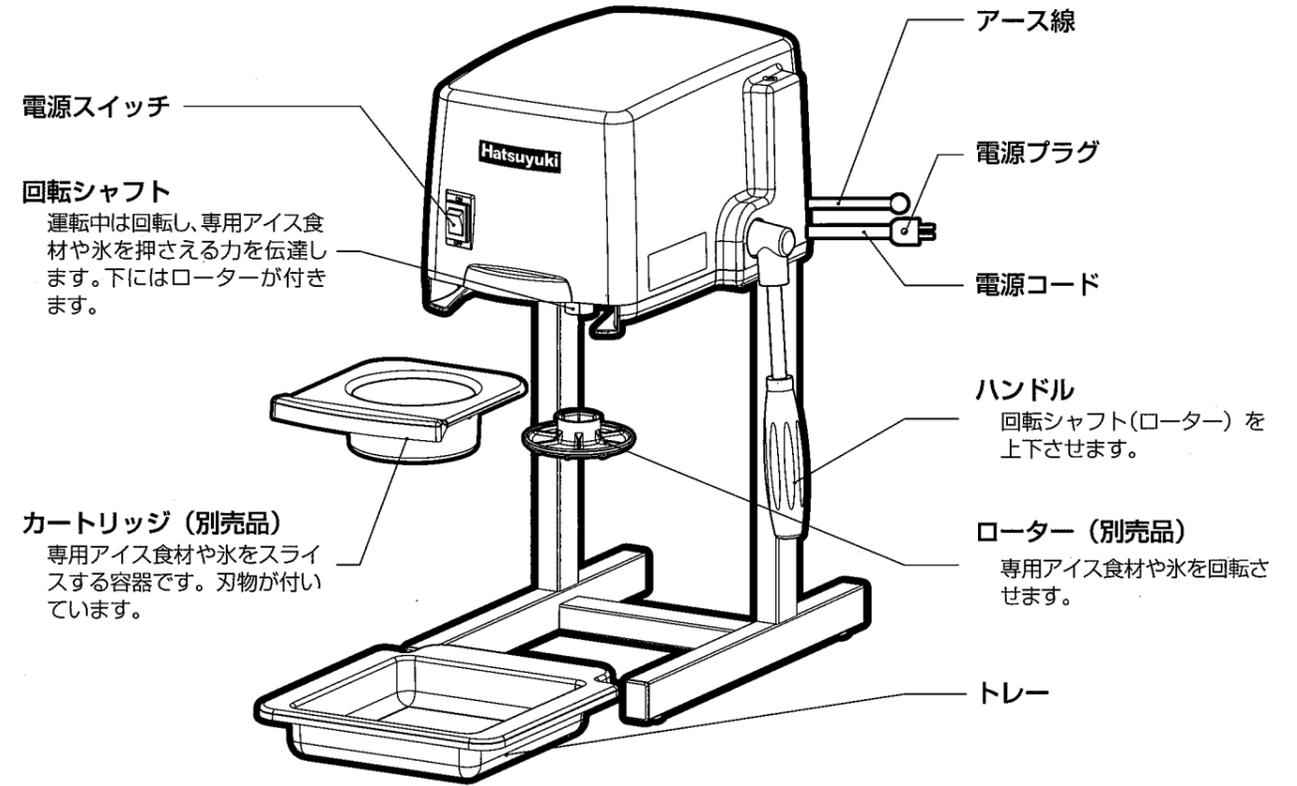
不十分ですと、異物混入、故障の原因となることがあります。



各部のなまえとその働き

●本製品は専用アイス食材や氷をスライスするための製品です。
専用アイス食材や氷をスライスする以外の用途には使用しないでください。

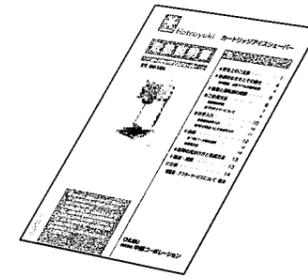
■本体



カートリッジ (別売品)
専用アイス食材や氷をスライスする容器です。刃物が付いています。

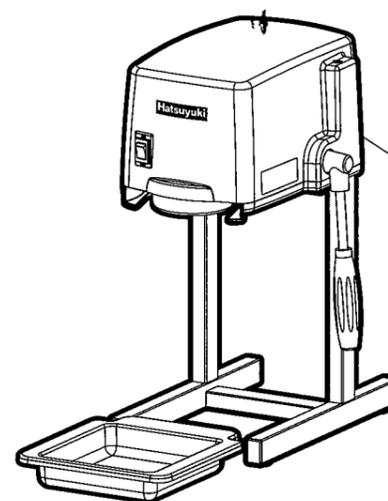
回転シャフト
運転中は回転し、専用アイス食材や氷を押さえる力を伝達します。下にはローターが付きます。

■付属品

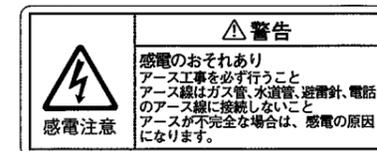


取扱説明書 (本書)

■注意ラベルの貼付位置



品名：PLラベル/カンデン 702



(本体背面に貼ってあります)

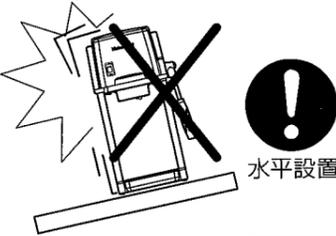
お願い

- ラベルを剥がさないでください。
 - ラベルが剥がれたり、文字が消えたりした場合は、販売会社より購入し、貼り替えてください。
- ご注文のときは、ラベルの品名をご指示ください。

⚠ 注意

丈夫で平らな所に水平になるように据え付けること

据え付けに不備があると転倒、落下によるケガなどの原因になることがあります。



水平設置

水滴が落ちてもしよいところに据え付けること

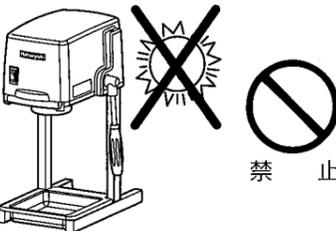
結露のしずく、専用アイス食材や氷が溶けた水滴などで周囲の機器を濡らすことがあります。



設置場所

直射日光の当たるところで使用しないこと

プラスチックが割れたりして危険です。



禁止

掃除するときや点検のときは、必ず電源スイッチをOFF(切)にし、電源プラグも抜くこと

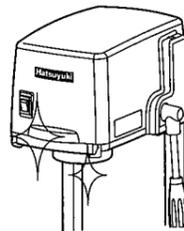
思わぬところに水が入って感電したり、製品が動き出して、ケガの原因になります。



電源プラグを抜く

カートリッジ・ローターは使用前に必ず掃除をすること

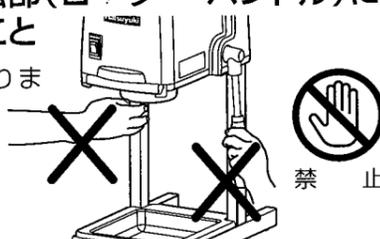
掃除をしないと、雑菌が繁殖し、健康傷害の原因になることがあります。



掃除

運転中は、回転部(ローター・ハンドル)に手を触れないこと

ケガの原因になります。



禁止

可燃性スプレーを近くで使用したり、揮発性、引火性のあるものを置かないこと

スイッチの火花などで引火し、発火の原因になることがあります。



禁止

電源プラグを抜くときは、電源コードを持って抜かないこと

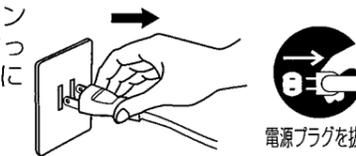
必ず電源プラグを持って抜いてください。電源コードを引張ると電源コードが傷つき、火災、感電の原因になることがあります。



禁止

1日の営業が終了したら、安全のため電源スイッチをOFF(切)にし、電源プラグをコンセントから抜くこと

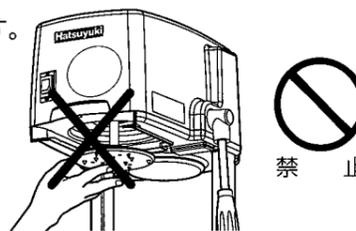
電源プラグやコンセント部にほこりが溜まって発熱、発火の原因になることがあります。



電源プラグを抜く

氷押えのスパイクに手を触れないこと

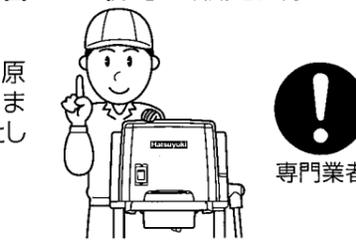
ケガの原因になります。



禁止

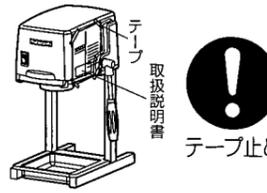
廃棄は専門の業者か、最寄の販売会社に依頼すること

放置しますとケガの原因になることがあります。刃物は危険な物として処理してください。



専門業者

このお使いになっている製品を他に売ったり、譲渡されるときは、新しく所有者となる方が安全な正しい使い方を知るために、この取扱説明書を製品本体の目立つ所にテープ止めすること



テープ止め

設置と運転前の確認

■ご使用前の確認

- 電源は、交流100Vに接続してください。

使用電圧は、90～110Vでお使いください。但し、発電機は使用しないでください。発電機による故障は保証いたしません。

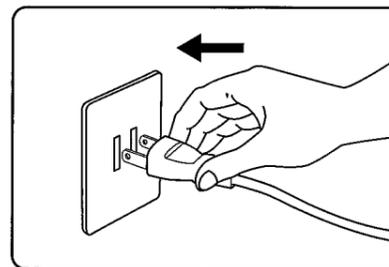
お願い

- (1) 専用アイス食材は適温(-18～-20℃)に冷却されていないと正常に切削できません。必ず適正な温度で保冷してください。
- (2) 霜が付くほど冷えた氷は硬すぎて切削には不適當です。霜が解けるまで待つて使用してください。硬すぎる氷を使用して削られた氷は粉のような「かき氷」になり、綿のような本来の「かき氷」にはなりません。また、刃物の刃先が損傷したりして、削れなくなることもあります。
- (3) 製品の上に物を載せないでください。

■その他

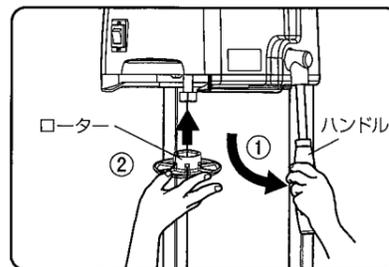
- 地域によっては、イベント等での本製品の使用が許可されない場合がありますので、当該機関（保健所等）までお問い合わせください。

■運転の手順



1 電源プラグを差し込む。

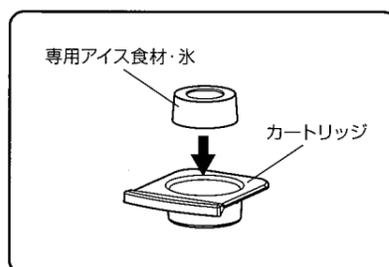
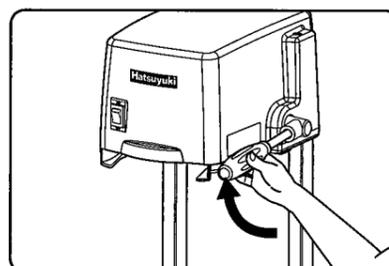
- 電源スイッチがOFF(切)になっていることを確認し、電源プラグをコンセントに差し込んでください。



2 ローターをセットする。

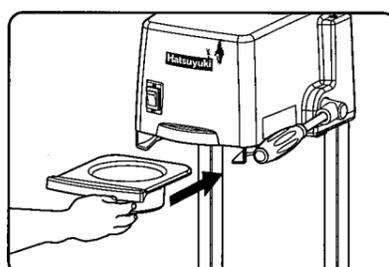
- ①ハンドルを下げ、②ローターを回転シャフトに取り付けてください。
※ローターは磁力にて、容易に取り付けができます。

- ハンドルを上げてください。



3 専用アイス食材や氷をカートリッジへ入れる。

- カートリッジには、刃物を取り付いています。ケガなどにご注意ください。

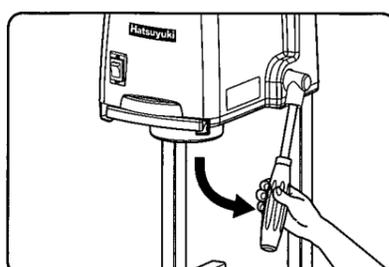


4 カートリッジを本体に取り付ける。

- カートリッジを奥まで挿入してください。

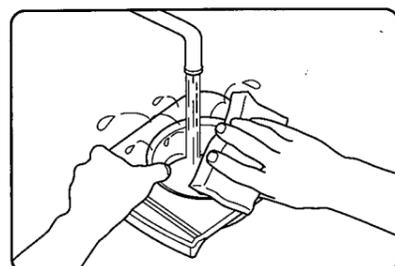
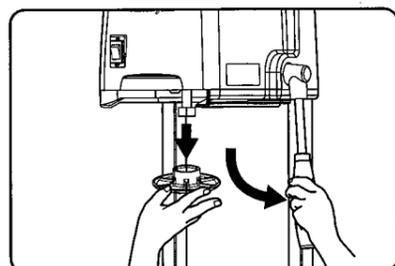
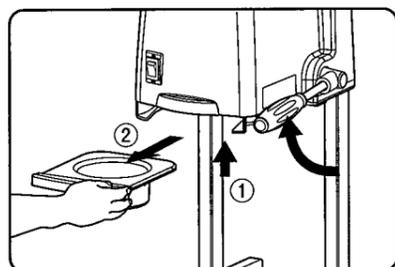
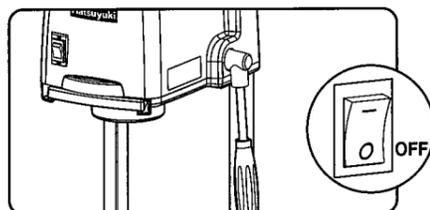
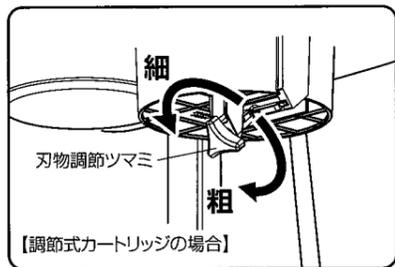
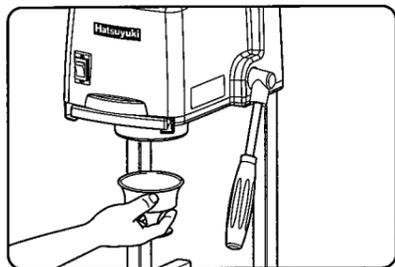
重要なお願い

- ・奥まで挿入されていない場合、異物の混入や故障の原因となることがあります。



5 ハンドルを下げ、専用アイス食材・氷を固定する。

- ローターで確実に固定してください。
※不十分ですと、空転する可能性があります。



6 運転を開始する。

重要なお願い

- 必ずカートリッジをセットしてから運転を開始してください。

カートリッジの下に容器で受け、電源スイッチをON(入)にしてください。ローターが回転し、専用アイス食材や氷がスライスされます。

【調節式カートリッジの場合】

刃物調節ツマミを回し、お好みの粗さに調節してください。右に回すと粗くなり、左に回すと細かくなります。

7 専用アイス食材・氷を削り終えたら、運転を停止する。

- 電源スイッチをOFF(切)にしてください。ローターの回転が、停止します。

8 カートリッジを取り外す。

- ハンドルを上げます。①カートリッジを少し持ち上げながら②引き抜くように本体から取り外してください。

重要なお願い

カートリッジを持ち上げずに、そのまま引き抜いても外れません。

9 ローターを取り外す。

- ハンドルを下げ、ローターを取り外してください。

ご注意

ローターの回転が止まっていることを確認してください。ローターのスパイクに触れないでください。ケガの原因になります。

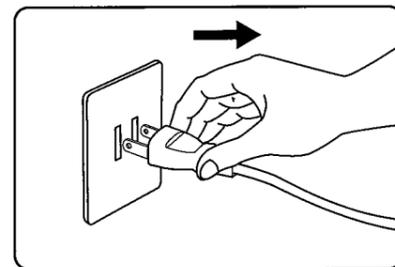
10 カートリッジとローターを洗浄する。

- カートリッジとローターを洗浄してください。

ご注意

ローターを洗浄しないでご使用になると、ローターに専用アイス食材が付着し空回りする場合があります。

【調節式カートリッジの場合】洗浄の際、刃物調節ツマミを左に回して、刃物を底面より下げてください。下がっていないと刃物でケガをすることがあります。

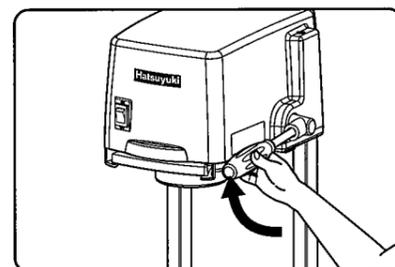


11 使用後は電源プラグを抜く。

- 1日の営業が終わったら電源プラグを抜いてください。

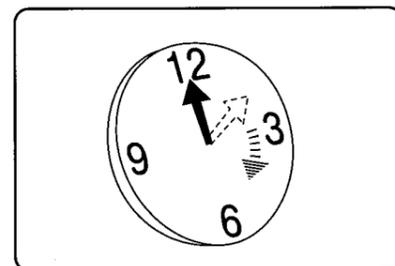
■過負荷保護装置について

- 過負荷保護装置がモーターに内蔵されています。
- 負荷がかかり過ぎたり、一定時間以上連続使用するとモーターが過熱し、過負荷保護装置が作動して、運転を自動的に停止する場合があります。
- 作動したときは、次の処置をしてください。



1 ハンドルを上げた状態にしてください。

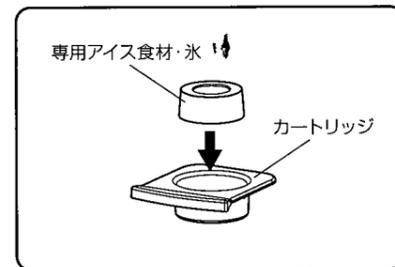
- スイッチはON(入)にしてカートリッジは抜かないでください。



2 数分放置してください。

- 自動的に復帰いたします。

※過負荷保護装置がたびたび作動する場合は販売会社にご相談ください。

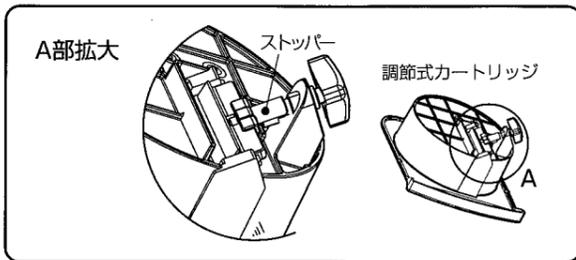


3 専用アイス食材又は氷のセットを、もう一度やり直してください。

お手入れ

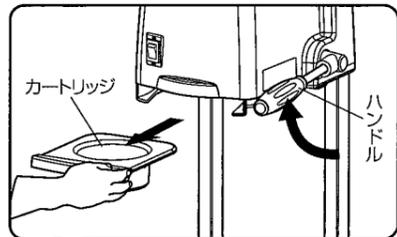
お願い

- 40℃以上のお湯で洗ったり、食器洗浄機・乾燥機・消毒保管庫などを使用しないでください。プラスチックが変形することがあります。
- プラスチック面をいためますので、つぎのようなものは使用しないでください。シンナー・ベンジン・アルコール・石油・粉石けん・みがき粉・アルカリ性洗剤・酸・次亜塩素酸ソーダ・たわしなど。なお、化学雑巾をご使用のときは、その「使いかた」に従ってください。
- お手入れの際、調節式カートリッジの刃物調節ツマミ(右図)に付いているストッパーを外さないでください。
*外すと氷削能力に影響がでたり、異物混入、故障の原因となります。

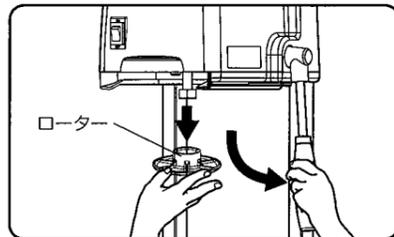


■毎日のお手入れ

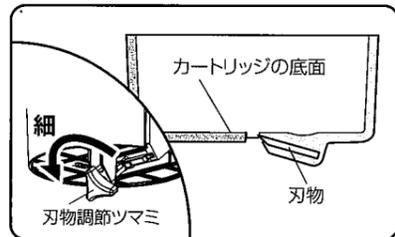
●洗浄 (カートリッジ、ローター、トレー)



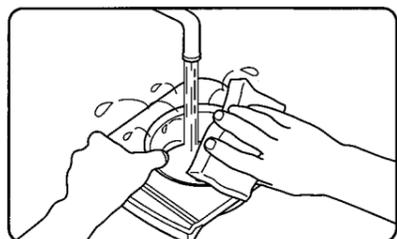
1 ハンドルを上げ、カートリッジを本体より取り外してください。



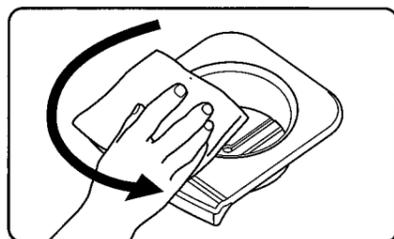
2 ハンドルを下げ、ローターを取り外してください。
*ローターのスパイクに触れないこと。ケガの原因になります。



3 【調節式カートリッジの場合】刃物調節ツマミを左に回して、底面より刃物を下げてください。
下がっていないと、刃物でケガをすることがあります。

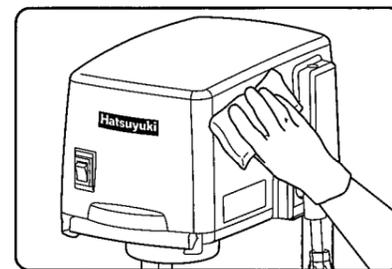


4 取り外したカートリッジ及びローター、トレーを台所用洗剤とスポンジタワシで洗った後、よく水洗いして乾いた布で水分をよく拭き取ってください。
*カートリッジの刃物やローターのスパイクに注意してください。ケガをすることがあります。



5 カートリッジ(刃先)を拭く時は、反時計方向に拭ってください。
*時計方向には絶対に拭かないでください。
刃物でケガをすることがあります。

■汚れが目立つときのお手入れ (本体外面)



- 柔らかい布にぬるま湯を含ませた布巾で拭いてください。落ち難い汚れはぬるま湯か水でうすめた中性洗剤をしみこませた布で拭いてください。その後洗剤が残らないように水拭きしてください。

点検

■1年に1~2回の点検

アースの点検

- アース線は、切れたり接続部がゆるんでいませんか?
異常がある場合は、電気工事店に依頼してください。

電源プラグの点検

- 専用コンセントを使用されていますか。
他の機器と共用になっているときは、専用コンセントに差し換えてください。
- 電源プラグの刃及び刃の取付面にホコリが付着していないか定期的に確認し、ガタツキのないように刃の根元まで確実に差し込むこと。
ホコリがついている場合は、ホコリを取り除いてください。
ホコリが付着したり、接続が不完全な場合は、感電、火災の原因になります。
- 電源コードがキズ付いたり、束ねたり、重いものを載せたり、挟みこんだり、汚れたりしていませんか。
加工したり、引張ったり、たばねたり、重いものを載せたり、はさみ込んだり、また汚したりすると、電源コードが破損し、感電、火災の原因になります。異常がある場合は販売会社または電気店にご相談ください。

■保管方法

一週間以上使用しないときは、製品を十分に乾燥させてから、湿気のないところに保管してください。

故障の見分け方と処置方法

お願い

- 故障かな?と思ったら、次のことをお調べください。
それでも具合の悪いときは、販売会社または最寄りの当社各営業所へご連絡ください。

現象	お調べいただきたいところ	処置方法
製品が動かない	●電源プラグが抜けていませんか?	●コンセントに差し込んでください。
	●過負荷保護装置が作動していませんか?	●「過負荷保護装置について」の項参照。 (P.8参照)
	●カートリッジはセットされていますか?	●カートリッジを確実にセットしてください。
	●ベルトが切れていませんか?	●販売会社に連絡してください。
製品は運転するが 専用アイス食材・ 氷が切削できない	●ローターはついていますか?	●ローターを取付けてください。
	●ローターに専用アイス食材が付着していませんか?	●ローターを洗浄してください。
	●専用アイス食材・氷が硬すぎませんか?	●専用アイス食材は適正な温度で保管してください。(アイス食材適温-18~-20℃) (P.5参照) ●霜が解けるまで待つて使用してください。 (P.5参照)
	●専用アイス食材・氷は入っていますか?	●専用アイス食材・氷を入れてください。
	●専用アイス食材・氷を確実に固定しましたか?	●ローターを取付け、ハンドルを下げ、専用アイス食材・氷を確実に固定してください。
	●専用アイス食材・氷に適応したローター・カートリッジは使われていますか?	●各食材に適応したローター・カートリッジをお使いください。
	●刃物が切れなくなっていますか?	●カートリッジを交換してください。
●刃先が、カートリッジ底面より出ているか? (調節式カートリッジの場合)	●刃物調節ツマミを右に回し、刃物を出してください。	

譲渡・廃棄

譲渡

- このお使いになっている製品を他に売ったり、譲渡されるときは、新しく所有者となる方が安全な正しい使い方を知るために、この取扱説明書を製品本体の目立つところにテープ止めしてください。

廃棄

- 廃棄は専門の業者か、最寄りの販売会社に依頼してください。
放置しますとケガの原因になることがあります。刃物は危険なものとして処理してください。

仕様

品名	カートリッジアイスシェーバー	
型式	HD45MA	
電源	単相100V 50/60Hz	
定格消費電力	120/125W	
外形寸法(幅×奥行×高さ)	267×354×479mm	
質量	10kg	
付属品	取扱説明書…1	
別売品	カートリッジ	氷用、アイス用 (カタログ参照)
	ローター	氷用、アイス用 (カタログ参照)